

No. 51

NEWS LETTER

The Friendship Force of Aichi
2002年3月発行

愛知クラブ総会・懇親会開かれる

- 新会長に加藤八郎さん -

2002 年 2 月 16 日愛知国際プラザにおいてザ・フレンドシップ・フォース・オブ・愛知の総会と懇親会が開かれました。出席者 34 名、委任状 46 名で総会成立。

議事はすべて満場一致で可決されました。今年度は役員の改選時にあたるため、新役員の承認も併せて行われました。新会長には加藤八郎さんが選出されました。

仲良く、楽しく、助け合って



会長 加藤八郎

このたび、任期満了により退任された星野前会長から引き継いで会長に就任いたしました。

F F の経験は浅いのですが、過去半世紀に渡って外国との係わり合いを持ってきた

経験を生かすことができれば幸いです。新しく構成された役員の方々のご助力を得て、クラブの運営に当たりたいと存じますので、会員皆様のご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。クラブの運営に当たっては、F F の精神”A World of Friends is A World of Peace.”を基に「仲良く、楽しく、助け合って」をモットーとしていきたいと思っております。今年度は 4 月ケープ・タウン、7 月キプロス、10 月英カーディフと 3 回の受け入れ、10 月のソウル渡航、5 月の国内交流、12 月の懇親会など行事がたくさん予定されております。ぜひ会員の皆さまが全員参加され、クラブ内、国内そして海外の友達の輪を広げ、そして世界平和の礎にしていきたいと思いますと存じ

ます。いろいろな機会にお会いできますことを楽しみにしております。

< 退任の挨拶 >

前会長：星野綱市

2002 年冬期オリンピックが開催されたソルトレークシティの街には五輪旗が冬の強い風に吹かれて堂々とたなびいていました。私たち F F 愛知も 4 月にアフリカのケープ・タウンからアンバサダーを迎え、五大大陸との国際交流をすることになります。クラブが出来た数年間は一部の限られた地域との交流でしたが、役員初め会員皆様のご理解とご協力で全世界を舞台にした国際交流ができるようになりました。2 月 16 日の総会で私も会長を退任することになり、また各役員も担当がほとんど替わることになりました。新しい体制で出発できたと思います。課題もまだまだあります。現在会員数は 92 名ですので、100 名の大台に乗せたいですし、ホスト、デイホストにより積極的に参加していただきたく思います。新体制に一層のご協力をお願いするとともに、2 年間のご協力に感謝申し上げます。

2002 年度新役員紹介

会 長：	加藤八郎	直前会長：	星野鋼市
副 会 長：	石崎昇（行事担当）	書 記：	加藤紀子 石川裕子
	鷹野晴子（広報担当）	会 計：	沢野井シゲ子
事 務 局：	大木捷代	会計監査：	青山暢子
行事委員：	岩月玲子 浜島満寿美		
委員：	伊藤紘美、宇佐美さわ子、加藤恵美子、白木美佐子、服部守		
広報委員：	大槻義壽 西村貴美子		
委員：	池田昌子、佐藤公世、土井和子、淡河迪子 久田建男		

懇親会から

1. ニュースレターに関して

発送方法：メールで発送してほしい 15 名

印刷された新聞がよい 15 名

どのような記事を希望するか：

他クラブの情報 英語のヒント

愛知を訪れたアンバサダーの感想

F F I の雑誌の要約

交換相手の国の情報をくわしく

会員の個性が分かるような記事

役員会の内容 行事の紹介

2. 去年のクラブ行事でよかったもの

親睦旅行、イギリスのワークショップ及び

アフタヌーンティー、英会話、行事すべて

3. 交換に関して

* 交換したい国

アジア、北欧、など、すべての国が出ました

* 国内交流

多くの人が希望 現在奈良クラブと交渉中

* 渡航プログラムについて

移動が効率的なクラブの組み合わせを考える

交換中あるいは個人的な訪問をして、相手に

観光を希望したりすることはつつしもう

滞在中、いつも民間大使の 1 人としての自覚

を持って行動したい

渡航 E D は参加費を同じように出して、ボラ

ンティア精神で頑張っている、ツアーコンダ

クターではない、皆で協力しよう

* 受け入れプログラムで

1. いつもホストをして楽しい。交流後も長くお付き合いが続くことが楽しい（5 人）
2. アンバサダーの交通費、入場料などは誰が払うのか？ ケースバイケースかな？
3. アンバサダーによっていつまでもよい交流が続いて楽しい場合と一方、不愉快な経験をして、反省点を思い出している時もある
4. ディナーホスト、送迎ボランティアがいるとホストは助かる
5. 滞在中の事故に対して、アンバサダーは保険をかけてはいるものの、クラブでもレジャー保険などのカバーがあればよいが？
6. ホストは出来ることと出来ないことははっきり伝えることが必要
7. アンバサダーを案内する場所の選定に悩む
8. ポトラック利用のピクニックパーティーなどはお金もかからず楽しい、一方レストランなどでのパーティーも忙しいメンバーが気楽に参加しやすいので日ごろ出てこない人も多く参加出来、良いのではないかと両方あれば良いかな？
9. ホストをして、言葉の問題もあるが、相手を理解しようとする暖かい気持ちが通じ合えると嬉しい これはお互いに共通する
10. 言葉が不自由でも、お互いに尊敬しあえる関係を作りあげたい

ケープ・タウンからコンニチワ

Dear friends

Thank you for the warm welcome, we are looking forward to visiting your beautiful country and in spring when hopefully the cherry blossoms will be flowering. I am pleased to hear that Nagoya although very industrialized is still green and pretty. It is a wine area in Cape Town and also in Europe! My husband and I farmed on our family wine estate for 36 years and I am happy that the sons are carrying on the family concern. We export wine to Japan, you might see our wines, "**Steytler and Kaapzicht**" on the shelves, we export mostly red wines. We are looking forward to meeting our old friends in Tokyo and meeting our new friends in Nagoya.

In friendship,
Zelda Steytler
Exchange Director

**ケープ・タウン交換スケジュール**

4 月 8 日(月) 名古屋着

4 月 9 日(火) Day Host

4 月 10 日(水) ウェルカム花見パーティー

場所: 名城公園(雨天: 国際プラザ)

時間: 11:00 ~ 14:30

会費: 1000 円

皆さんどうぞご参加ください

4 月 11 日(木) 京都旅行

4 月 12 日(金) 小原和紙

4 月 13 日(土) The day with Host

4 月 14 日(日) 離名 名古屋空港

言語脳は右か左か?

佐藤公世

10 年ほど前、初めて F F のゲストを迎えた後 60 過ぎの私がテープなどの教材を買い込み、英語の勉強に挑戦しましたが見事失敗しました。長らく理系の勉強と仕事をしていたため、論理をつかさどる脳は発達しましたが、記憶をつかさどる脳は退化の一途をたどっていたのです。

ある老貿易会社の社長が脳梗塞で倒れ、右だか左の脳の言語脳がやられ、言葉を失ったのですが、左だか右の音楽脳は助かっていたため、英語の会話は出来たそうです。

ところが、ある高校の英語の先生をしていた方が、やはり脳梗塞にかかり、運動機能は正常でしたが言葉を失いました。しかし、この方は英語もだめになりました。おそらく、貿易会社の社長は耳から覚えた英語で、先生の英語は論理的に目から覚えた英語ではなかったのではないのでしょうか。右と左のどちらが音楽脳でどちらが言語脳なのか、何度聞いても覚えられません。右だか、左だか、右、左、ああややこしい!!

ホストのための英語のヒント

加藤八郎

初めてアンバサダーに出す手紙の

最初のパラグラフ

Dear Mary,

Greetings from Aichi, Japan.

My name is Mrs. Hanako Kato and I am a member of The Friendship Force of Aichi.

I am very pleased to inform you that I have been assigned as your Host for the exchange between your club and ours from January 1 to 7.

第 12 回 オーストラリア大会 に参加して**桜木久幸****コンスタンスさん（右から2人目）**

FF オーストラリア大会（24 クラブ、300 名）に出席した。日本からは他に埼玉クラブ会長の佐藤ゆきえさんが参加。

FF オーストラリアは組織化が進んでおり、今回サンシャインコーストクラブが主導し、FF I 幹部の 1 人コンスタンス スワンク氏を招き盛大に開催した。会議の主題は“世界の友

は世界の平和”を誓約することにあつた。私も挨拶の中で「その誓約を実行するために一期一会の心で毎日を大切に FF 活動が続けたい」と結んだ。大会の前日、主催クラブの会長宅に幹部が大会準備の為、集合した。私もその場に居合わせ、又新聞記者、カメラマンも駆けつけていた。30 度を越す暑さから、持参した団扇（祭り）で涼しげに扇いでいた、すると記者たちは珍しかったのか私を囲み 今までの渡航回数、入会時期、オーストラリア大会への参加動機などを尋ねてきたので私はそれに答えた。会見の場は大いに和み、カメラマンは私を撮り続けた。まさか翌日の朝刊に、大会初日の FF 関連記事として私の顔が大写しされ、記事になっているとは思ってもよらなかった。

久保さんありがとう

会員の久保さんからは“のりたけ”の美しいお皿をたくさん寄付いただきました。赤富士の皿は交換クラブへプレゼントされています。心よりお礼申し上げます。

水谷洋二相談役が 3 月 5 日入院先の名市大病院で亡くなりました。享年 82 歳。FF 愛知のため、大へんご尽力された方でした。謹んでご冥福をお祈りいたします。

新しい広報委員会のメンバー紹介**ニュースレター担当：**

池田、大槻、佐藤公世、鷹野、土井、西村

ホームページ担当：

淡河、久田

* 面白い原稿（400 字以内）をお寄せください。西村（原稿係）

FAX：0562-34-0890

e-mail: kk-nishi@ma.medias.ne.jp**新入会員の紹介**

水谷啓美さん・岩月さんの紹介



会費（5000 円）未納の方は
払込みお願いいたします。 会計

ホームページのお知らせ

FF 愛知もホームページを出すことになりました。今準備中です。

楽しいホームページ作りに参加されたい方はご連絡ください。

淡河迪子：TEL：0569-22-2889

e-mail:**nec8011@lec.netnfu.ne.jp****ニュースレターの発送方法について**

次回からニュースレターを e-mail で、受け取ることを希望される方は下記のアドレスへ e-mail でお申し込みください。

鷹野晴子：

thtakano@ma.medias.ne.jp

編集・発行

〒468-0045 名古屋市天白区野並 4-48

ザ・フレンドシップ・フォース・オブ・愛知 Tel: 052-895-4765 Fax: 052-895-5272